

## Inhaltsverzeichnis

<b>Vorwort .....</b>	<b>VII</b>
----------------------	------------

### I Grundlagen

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur la polyphonie et n'avez jamais osé demander .....	3
<i>Jean-Claude Anscombe</i>	
Klarstellungen zur Polyphonie .....	23
<i>Marion Carel &amp; Oswald Ducrot</i>	
Les rapports entre la modalité et la polyphonie linguistique .....	37
<i>Paul Gévaudan</i>	

### II Modalität und Polyphonie von Adverbialen und Konnektoren

Le regard du protagoniste? Essai d'une description polyphonique du marqueur italien <i>intanto</i> .....	61
<i>Vahram Atayan &amp; Anika Schiemann &amp; Laura Sergio</i>	
<i>Etant donné que</i> versus <i>puisque</i> : Präsupposition, Akkommodation, Polyphonie <i>Ulrich Detges</i> .....	87
La polifonía en algunos signos adverbiales disjuntos que matizan la aserción en español actual ( <i>desde luego y sin duda; por lo visto y al parecer</i> ) .....	99
<i>Maria Antonia Martin Zorraquino</i>	
Modalité, focalisation et polyphonie: l'exemple de <i>peut-être</i> .....	127
<i>Henning Nölke</i>	
<i>Cependant et pourtant</i> : deux connecteurs polyphoniques entre pondération et controverse .....	141
<i>Hélène Stoye</i>	

**III Polyphonie rund um das Verb: Zur Modalität von Prädikaten, Argumenten und Flexionsformen**

Anaphorische Subjektpronomina in indirekter Rede: Zur Herausbildung einer syntaktischen Besonderheit des karibischen Spanisch .....165  
*Miguel Gutiérrez Maté*

Verbformen als Ausdrucksmittel von Modalität und Polyphonie in romanischen Sprachen .....185  
*Gerda Haßler*

Sprecherperspektive bei ausgewählten epistemischen Modalverben des Portugiesischen oder was der Polyphonieansatz zur Deskription von Modalverben leisten kann .....197  
*Thomas Johnen*

Los usos polifónicos de las formas verbales en la gramática del español .....221  
*José Laguna Campos & Margarita Porroche Ballesteros*

Das Modalverb *vouloir* als Polyphoniemarker .....235  
*Andrea Landvogt & Stefanie Goldschmitt*